

Traumeel[®] S

DIN-HM 80021067

Eardrops

Composition: 0.45 ml contain: **medicinal ingredients:** Arnica montana D2 0.99 mg; Belladonna D2 0.99 mg; Calendula officinalis D2 0.99 mg; Hamamelis virginiana D1 0.099 mg; Aconitum napellus D2 0.954 mg; Bellis perennis D2 0.495 mg; Hypericum perforatum D2 0.297 mg; Echinacea D2 0.2475 mg; Echinacea purpurea D2 0.2475 mg; Chamomilla D3 0.99 mg; Millefolium D3 0.99 mg; Symphytum officinale D6 0.99 mg; Hepar sulfuris calcareum D6 0.99 mg; Mercurius solubilis Hahnemanni D6 0.495 mg. Source: www.heel.ca. **Non-medicinal ingredients:** sodium chloride, purified water.

Heel Canada Inc.
Montreal, Canada H1J 2Z4
1-888-879-4335
www.heel.ca

Indications: homeopathic preparation for the local treatment of earaches in general and of inflammation of the outer or middle ear and of the ear canal.

Contraindications: hypersensitivity to one of the active ingredients, excipients or plants of the daisy (Asteraceae) family such as Arnica, Chamomilla and Millefolium.

Side effects: hypersensitivity reactions can occur in rare cases. Local allergic reactions (cutaneous inflammation, redness, swelling and itching (pruritus)) have been reported, in which case discontinue use of the product.

Interactions with other medication: none known.

Cautions and warnings:

- Keep out of the reach of children.

Recommended storage conditions: store in the original package, in a dry place, at room temperature (15-25°C).

Directions:

- Adults, 12 years and older, in general, instil contents of one vial directly into the affected ear up to 3 times daily. In acute cases, instil contents of one vial directly into the ear every ½ to 1 hour up to 12 times daily.
- Children, 6 to 12 years, in general, instil 5 drops directly into the affected ear 3 times daily. In acute cases, 5 drops every ½ to 1 hour up to 12 times daily.
- Young children, 2 to 6 years, in general, instil 4 drops directly into the affected ear 3 times daily. In acute cases, 4 drops every ½ to 1 hour up to 12 times daily.
- Babies, 0 to 2 years, in general, instil 3 drops directly into the affected ear 3 times daily. In acute cases, 3 drops every ½ to 1 hour up to 12 times daily.

Otherwise, use as directed by a homeopathic practitioner or physician. Place some cotton wool in the ear in order to prevent the fluid from flowing back out. If possible sleep on the unaffected ear. Warm the vial in the palm of your hand, before using. Open only directly before use to preserve sterility.

Recommended duration of use: if there is no improvement within two days, or if a persistent fever is present, consult a health care practitioner.

Presentation: packs containing 10 ampoules (0.45 ml each).

Traumeel^{MD} S

DIN-HM 80021067

Gouttes otiques

Composition : 0.45 ml contient : **ingrédients médicinaux** : Arnica montana D2 0.99 mg; Belladonna D2 0.99 mg; Calendula officinalis D2 0.99 mg; Hamamelis virginiana D1 0.099 mg; Aconitum napellus D2 0.954 mg; Bellis perennis D2 0.495 mg; Hypericum perforatum D2 0.297 mg; Echinacea D2 0.2475 mg; Echinacea purpurea D2 0.2475 mg; Chamomilla D3 0.99 mg; Millefolium D3 0.99 mg; Symphytum officinale D6 0.99 mg; Hepar sulfuris calcareum D6 0.99 mg; Mercurius solubilis Hahnemanni D6 0.495 mg. Source: www.heel.ca. **Ingrédients non médicinaux** : chlorure de sodium, eau purifiée.

Heel Canada Inc.
Montréal, Canada H1J 2Z4
1-888-879-4335
www.heel.ca

Indications : préparation homéopathique pour le traitement local de maux d'oreilles en général et d'inflammation de l'oreille externe ou moyenne et du canal auditif.

Contre-indications : hypersensibilité à l'un des ingrédients actifs, excipients ou aux plantes de la famille des marguerites (Asteraceae) telles que Arnica, Chamomilla et Millefolium.

Effets secondaires : dans de rares cas, des réactions d'hypersensibilité peuvent se produire. Des réactions d'allergies cutanées (inflammation cutanée, rougeur, enflure et démangeaisons (prurit)) ont été rapportées. Dans de tels cas discontinuer l'utilisation du produit.

Interactions avec d'autres médicaments : aucune répertoriée.

Précautions et mises en garde :

- Garder hors de la portée des enfants.

Conditions d'entreposage recommandées : conserver dans l'emballage d'origine, dans un endroit sec, à température ambiante (15-25°C).

Mode d'emploi :

- Adultes, 12 ans et plus, en général, instiller le contenu d'une ampoule directement dans l'oreille affectée jusqu'à 3 fois par jour. Dans les cas aigus, le contenu d'une ampoule toutes les ½ à 1 heure jusqu'à 12 fois par jour.
- Enfants, 6 à 12 ans, en général, instiller 5 gouttes directement dans l'oreille affectée 3 fois par jour. Dans les cas aigus, 5 gouttes toutes les ½ à 1 heure jusqu'à 12 fois par jour.
- Jeunes enfants, 2 à 6 ans, en général, instiller 4 gouttes directement dans l'oreille affectée 3 fois par jour. Dans les cas aigus, 4 gouttes toutes les ½ à 1 heure jusqu'à 12 fois par jour.
- Bébés, 0 à 2 ans, en général, instiller 3 gouttes directement dans l'oreille affectée 3 fois par jour. Dans les cas aigus, 3 gouttes toutes les ½ à 1 heure jusqu'à 12 fois par jour.

Autrement, utiliser selon l'avis d'un praticien d'homéopathie ou d'un médecin. Mettre de la ouate à l'intérieur de l'oreille afin de prévenir la perte du liquide. Si possible, dormir sur l'oreille non affectée. Réchauffer le contenu de l'ampoule, dans la paume de votre main, avant d'utiliser. Ouvrir seulement au moment de l'utilisation afin de préserver la stérilité.

Durée d'utilisation recommandée : s'il n'y a aucune amélioration après 2 jours, ou présence d'une fièvre persistante, consulter un praticien en soins de santé.

.

Présentation : emballages de 10 ampoules (0.45 ml chaque).